

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА
Факультет романо- германської філології



ПРОГРАМА
СПІВБЕСІДИ
з іноземної мови (німецької)
для вступу на навчання для здобуття
другого (магістерського) рівня вищої освіти

Схвалено на засіданні Вченої ради
факультету романо-германської
філології
Протокол № 7 від «18» березня 2025 р.

ОНУ
2025

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Згідно з Порядком прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2025 році, затвердженим наказом Міністерства освіти і науки України від 10 лютого 2025 року № 168 та зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 26 лютого 2025 року за № 15/41360, співбесіди з іноземної мови для вступників на здобуття освітнього ступеня магістра на основі НКР6 та НКР7, здобуття ступеня доктора філософії проводяться за Програмою ЄВІ з іноземних мов.

Програма співбесіди з іноземної мови (німецької) для вступу на навчання за різними спеціальностями до ОНУ імені І.І. Мечникова для отримання другого (магістерського) рівня вищої освіти складена на основі «Програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), затвердженої МОН (наказ № 411 від 28.03.2019 р.). Програма співбесіди створена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2).

Вступна співбесіда є засобом атестації й контролю якості вищої освіти й підготовки абітурієнтів з іноземної мови (німецької) та передбачає такі цілі:

- перевірка практичних знань фонетики, лексики та граматики німецької мови;

- визначення рівня сформованості загальних та спеціальних компетенцій за допомогою бесіди зі здобувачем;

- контроль і моніторинг якості мовленнєвої підготовки майбутніх фахівців у різних галузях.

Під час відповіді на питання з іноземної мови (німецької) абітурієнт повинен показати: знання: лексичних та граматичних засобів, які відповідають реалізації певних мовленнєвих ситуацій; гуманітарних проблем сучасного суспільства; термінології сучасної науки; вміння: вільно, впевнено і правильно користуватися німецькою мовою у професійних цілях; вільно і адекватно використовувати німецьку мову в ситуаціях усного спілкування: інформувати, описувати, повідомляти, висловлювати свій погляд та аргументувати його, дотримуючись параметрів комунікативної адекватності, мовної правильності, вимовної автентичності, відповідної структурованості та зв'язності; аргументовано вести наукову дискусію німецькою мовою в усній формі.

Підготовка програми та проведення співбесіди здійснюється фаховою атестаційною комісією факультету романо-германської філології (наказ № 420-18 від 28.02.2025 р.).

1. ЗМІСТ ПРОГРАМИ

Співбесіда передбачає відповідь абітурієнта на питання з такої тематики:

Частина 1

1. Сім'я. Родинні стосунки. Характер людини.
2. Здоровий спосіб життя.
3. Дружба, любов. Стосунки з однолітками, у колективі.
4. Світ захоплень. Дозвілля, відпочинок.
5. . Плани на майбутнє, вибір професії.
6. Навколишнє середовище.
7. Життя в країні, мову якої вивчають.
8. Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають.
9. Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.
10. Література в Україні та в країні, мову якої вивчають
11. Засоби масової інформації.
12. Молодь і сучасний світ.
13. Людина і довкілля.
14. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.
15. Україна у світовій спільноті. Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.
16. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.
17. Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.
18. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.
19. Музеї, виставки. Живопис, музика. Кіно, телебачення, театр.
20. Обов'язки та права людини. Міжнародні організації, міжнародний рух.
21. Освітня сфера Освіта, навчання, виховання. Студентське життя.
22. Робота і професія. Іноземні мови в житті людини.

Граматичний інвентар

Іменник (Граматичні категорії іменника (рід, число)).

Артикль (Означені артиклі. Неозначені артиклі. Частковий артикль)

Прикметник (Граматичні категорії прикметника (рід, число).
Присвійні прикметники. Вказівні прикметники. Ступені порівняння прикметників)

Числівник (Кількісні числівники. Порядкові числівники)

Займенник (Особові займенники. Наголошені займенники. Питальні займенники. Неозначені та визначні займенники. Відносні займенники)

Дієслово (Ствердна форма. Заперечна форма. Питальна форма. Часові форми дійсного способу дії (Indikativ). Часові форми умовного способу дії

(Konjunkt). Наказовий спосіб дії (Imperativ). Дієприкметник. Пасивний стан. Узгодження часових форм у складних реченнях)

Прислівник (Прислівники частоти. Кількісні прислівники. Прислівники способу дії. Прислівники часу.)

Прийменник (Прийменники місця. Прийменники часу)

Сполучник (Сполучники сурядності. Сполучники підрядності)

Частина 2

Бесіда за темою майбутньої спеціальності абітурієнта

2. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Онуфрієва І.Л., Онуфрієва Л.А. Deutsch: Grammatik, Übungen: Навчальний посібник з німецької мови. Кам'янець-Подільський: ПП Буйницький, 2011. 96 с.
2. Пасинок В.Г. Основи культури мовлення : навч. посіб. Х. : ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2011. 228 с.
3. Практична граматики німецької мови : теоретичний матеріал, комунікативні вправи і завдання для студентів : навч. посіб. для студ. вищ. навч. заклад. / Д. А. Євгененко, О. М. Білоус, Б. В. Кучинський, О. І. Білоус. 4-те вид. Вінниця : Нова Книга, 2018. 576 с.
4. Практичний курс німецької мови (Essen und Trinken. Alltag. Reisen.): навчально-методичний посібник / Бараняк М. М., Жуковець А. М., Пушкар Т. М., Трохимчук О. В. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2018. 96 с.
5. Deutsche Grammatik Schritt für Schritt. Lehr- und Übungsbuch. Kompaktausgabe: підручн. для студ. спец. 035 «Філологія». В. А. Котвицька, О. А. Лазебна. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2021. 140 с. Бібліогр. : 132 с.
6. Reinke K. Gesprächs- und Aussprachekompetenz im DaF-Unterricht: Grundlagen, Problem, Perspektiven. Mündliche Kommunikation im DaF-Unterricht: Phonetik, Gespräch und Rhetorik. München, 2015. S. 37-64.
7. Wörterbuch zur Lexikographie und Wörterbuchforschung. Berlin, Boston : De Gruyter, 2021. 1010 S.

Додаткова

1. Busch A. Germanistische Linguistik : Eine Einführung. Tübingen : Narr Franke Attempto, 2021. 276 S.
2. Hirschfeld U., Siebenhaar B. Aussprachevielfalt im Deutschen. – DaF, Heft 3. Verlagsort Münchenю Berlin, 2013. S. 131-141.

3. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Під час проведення співбесіди абітурієнту пропонується **три чи два питання** згідно Програми співбесіди. Відведений час на підготовку до відповідей 15-30 хвилин. Оцінювання рівня підготовки вступника проводиться за кожне питання всіма членами предметної комісії відповідно до критеріїв оцінювання:

90-100 балів – відмінно;

75-89 балів – добре;

60-74 бали – задовільно;

0-59 балів – незадовільно.

Оцінка «відмінно» (90-100 балів) ставиться, якщо вступник повно, розгорнуто, аргументовано, фонетично та граматично правильно висловився за запропонованою темою; продемонстрував широкий діапазон використання лексичних одиниць, а також знання термінології за фахом.

Оцінка «добре» (75-89 балів) ставиться, якщо вступник достатньо повно, аргументовано висловився переважно правильно фонетично та граматично за запропонованою темою; продемонстрував достатній діапазон використання лексичних одиниць, а також знання термінології за фахом. Припускається незначних фонетичних та/або граматичних помилок.

Оцінка «задовільно» (60-74 балів) ставиться, якщо вступник недостатньо повно висловився за запропонованою темою, продемонстрував вузький діапазон використання лексичних одиниць, засвідчив недостатнє знання термінології за фахом. Припускається фонетичних та/або граматичних помилок.

Оцінка «незадовільно» (0-59 балів) ставиться, якщо вступник мав труднощі у формулюванні власного висловлювання за запропонованою темою, занадто вузький діапазон використання лексичних одиниць та недостатні знання термінології за фахом. Припустився великої кількості фонетичних та/або граматичних помилок.

Підсумкова оцінка за співбесіду виставляється як середня арифметична оцінок за три питання.

Під час проведення співбесіди не допускається користування електронними приладами, підручниками, навчальними посібниками та іншими матеріалами, якщо це не передбачено рішенням Приймальної комісії. У разі використання вступником під час співбесіди сторонніх джерел інформації (у тому числі підказки) він відсторонюється від участі у випробуваннях, про що складається акт, в якому фахова атестаційна комісія вказує причину відсторонення та час. У разі використання заборонених джерел абітурієнт, на вимогу члена фахової атестаційної комісії, залишає аудиторію та одержує загальну нульову оцінку.

Вступник має право подати письмову апеляцію щодо оцінки (кількість балів), отриманої на співбесіді. Апеляція подається письмово у вигляді заяви у довільній формі на ім'я голови Приймальної комісії ОНУ імені І. І. Мечникова. Апеляційна заява подається вступником особисто згідно з Положенням про апеляційну комісію Одеського національного університету імені І. І. Мечникова. Предметом апеляції може бути тільки оцінка співбесіди. Не розглядаються апеляції, подані невчасно або з порушенням процедури подання.

Вступники, які не з'явилися на співбесіду без поважних причин у зазначений за розкладом час, до участі у подальших вступних випробуваннях та конкурсному відборі не допускаються.

Голова фахової
атестаційної комісії



доц. Сергій БОГУСЛАВСЬКИЙ